

Pourquoi ne luisons-nous pas comme les lucioles ? (French)

Sais-tu que les lucioles sont aussi appelées vers luisants ? Et sais-tu que les bébés lucioles utilisent la lumière qu'ils produisent pour repousser leurs prédateurs ? Lis ce petit livre et tu découvriras plein d'autres choses sur ces créatures qui illuminent les ténèbres.

This is a Level 3 book for children who are ready to read on their own.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!



Pourquoi ne luisons-nous pas comme les lucioles ?

Author: Nabanita Deshmukh

Illustrator: Samidha Gunjal

Translator: Sak Untala



Level 3



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following [link](#).

Story Attribution:

This story: Pourquoi ne luisons-nous pas comme les lucioles ? is translated by [Sak Untala](#). The © for this translation lies with Sak Untala, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: '[Why Can't We Glow Like Fireflies?](#)', by [Nabanita Deshmukh](#). © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Images Attributions:

Cover page: [Boy looking with fascination at fireflies glowing at night](#) by [Samidha Gunjal](#) © Storyweaver, Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: [Boy looking with fascination at fireflies glowing at night](#) by [Samidha Gunjal](#) © Storyweaver, Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: [Children with lights in the forest at night](#) by [Samidha Gunjal](#) © Storyweaver, Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: [Boy and girl looking at fireflies glowing in the dark](#) by [Samidha Gunjal](#) © Storyweaver, Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: [Firefly glowing at night](#) by [Samidha Gunjal](#) © Storyweaver, Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: [The boy watching luminous marine creatures](#) by [Samidha Gunjal](#) © Storyweaver, Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: [Firefly glowing](#), by [Samidha Gunjal](#) © Storyweaver, Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: [Fireflies](#), by [Samidha Gunjal](#) © Storyweaver, Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: [Fireflies chasing predators at night](#) by [Samidha Gunjal](#) © Storyweaver, Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: [Children watch firefly glowing](#), by [Samidha Gunjal](#) © Storyweaver, Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following [link](#).

Images Attributions:

Page 11: [Bug and fireflies](#) by [Samidha Gunjal](#) © Storyweaver, Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 12: [More about fireflies](#), by [Samidha Gunjal](#) © Storyweaver, Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 13: [Girl and boy with torches](#), by [Samidha Gunjal](#) © Storyweaver, Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 14: [Make firefly using trash](#), by [Samidha Gunjal](#) © Storyweaver, Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>